

Lettre en russe à Émile Zola

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

3 Fichier(s)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Lettre en russe à Émile Zola

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 08/08/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/7187>

Information générales

SourceCollection famille Émile-Zola

Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).
Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Notice créée par [Jean-Sébastien Macke](#) Notice créée le 09/10/2019 Dernière modification le 21/08/2020

Сірін Гоген

Діл між відомими франційськими художниками, які заснували музичний фестиваль в Парижі, та французькою владою, яка вимагала від фестивалю позбавити його музичного характеру та зробити з ним пропагандистський інститут.

Інформація про це з'явилася в газетах та на французьких телевізійних програмах. У французькому парламенті відбулося засідання, на якому було вирішено, що французький фестиваль буде зберегти свій музичний характер, але змінити назву на «Фестиваль мистецтв та культури». Але відповідно до французької конституції, якщо у французькому парламенті відбудеться засідання, на якому буде вирішено змінити назву фестивалю, то це буде віднести до французької влади, яка зобов'язана відповісти за засідання парламенту.

Але, як відповісти на це, як зберегти музичний характер фестивалю та не зробити з ним пропагандистський інститут? Як зберегти музичний характер фестивалю та не зробити з ним пропагандистський інститут? Як зберегти музичний характер фестивалю та не зробити з ним пропагандистський інститут?

Стало відомо, що французькі художники, які заснували фестиваль, вимагають, що фестиваль буде зберегти свій музичний характер та не зробити з ним пропагандистський інститут. Але відповідно до французької конституції, якщо у французькому парламенті відбудеться засідання, на якому буде вирішено змінити назву фестивалю, то це буде віднести до французької влади, яка зобов'язана відповісти за засідання парламенту.

Уважте французьку владу:

Уважте французьку владу:

Французька влада вимагає, що фестиваль буде зберегти свій музичний характер:

1898 р. французька влада:

Monsieur Zola !

Votre courageuse tentative pour découvrir la vérité, tentative qui nous vaut le bienveillant intérêt du monde civilisé tout entier, nous porte aussi à vous exprimer nos plus sincères sympathies et à vous souhaiter un plein succès dans la lutte inégale que vous avez engagée. En suivant avec le plus vif intérêt votre procès, il nous est impossible de ne pas porter notre attention sur les revolts procédés des juges, qui cherchent à restreindre les droits sacrés de l'accusé et à violer les préceptes les plus élémentaires de la justice. Nous espérons cependant que, malgré les iniquités commises, la vérité tôt ou tard finira par triompher et que, comme le rayon de lumière, qui ne saurait être intercepté par les ténèbres et finit par les percer pour éclairer les recoins les plus obscurs, la vérité finira par éclater pour jeter sa clarté sur cette affaire et prendre le dessus sur les ténèbres de l'injustice et de l'ilégalité.

Faisant partie d'une nation qui a eu tout particulièrement à souffrir de la froide indifférence des gouvernements européens, nous attendons avec impatience votre triomphe sur ceux des représentants du gouvernement qui, indignes d'être à la tête d'un peuple civilisé, ne recherchent dans les affaires extérieures, comme dans les affaires intérieures que leurs intérêts personnels et restent sourds à la voix de la vérité, de l'équité et de l'amour de l'humanité. Fils d'un peuple opprimé, nous puiserons dans l'exemple que vous nous donnerez par l'exploit de cette lutte inégale, le courage de continuer

notre lutte nationale contre ceux qui restent indifférents aux gémissements de 300000 infortunés, victimes de la violence et d'un aveugle fanatisme; nous trouverons un soutien moral dans la pensée que nous avons les sympathies d'un ami de l'humanité et d'un ardent apôtre de la vérité tel que Vous.
Vive la vérité! Vive Zola!

La corporation des étudiants arméniens
de l'université de Moscou.
5 février 1898 an.